ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД

И

ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ

за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1981 года,

И

ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ ДОПОЛНЕНИЕ № 5H (A/37/5/Add.8)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД

И

ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ

за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 1981 года,

И

ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ТРИДЦАТЬ СЕДЬМАЯ СЕССИЯ ДОПОЛНЕНИЕ № 5H (A/37/5/Add.8)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1982

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

Crp.
HPEHP	ОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИ	CBMA
I.	ФИНАНСОВЫЙ ДОК ЗАКОНЧИВШИЙСЯ	ЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗІ ДЕКАБРЯ 1981 ГОДА
II.	доклад комисси	M PEBM30POB
III.	ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВ	M30POB
IV.	ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ЗІ ДЕКАБРЯ 198	ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ І ГОДА
Ведомость І.	Сводка ассигнований за двухгодичный период I980-I98I годов по состоянию на 3I декабря I98I года: расходы на программу и оперативное обслуживание программы
Ведомость II.	Сводка ассигнований за двухгодичный период 1980-1981 годов по состоянию на 31 декабря 1981 года: деятельность по проектам
·	Ведомость III.	Ведомость поступлений и расходов за двухгодичный период I980-I98I годов, закончившийся ЗІ декабря I98I года
Ведомость IV.	Ведомость активов и пассивов за двухгодичный период I980-I98I годов, закончившийся 3I декабря I98I года
Таблицы к отче	THOCTN:
Таблица І.1	Положение с неоплаченными взносами по состоянию на 3I декабря I98I года
Таблица 2.1	Расходы по проектам по странам и регионам за двухгодичный период 1980-1981 годов, закончившийся 31 декабря 1981 года
Таблица 3.1	Капиталовложения, управление которыми осуществляется Центральными учреждения—ми Организации Объединенных Наций по

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНЫЕ ПИСЬМА

3I марта I982 года

Cap,

В соответствии с финансовым положением ЗІІ.4 имею честь препроводить Вам доклад и отчетность Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов за двухгодичный период 1980-1981 годов, закончившийся ЗІ декабря 1981 года, которые я настоящим утверждаю.

Экземпляры этих финансовых ведомостей препровождаются также в Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам.

Примите, сэр, заверения в моем весьма высоком уважении.

Аркот РАМАЧАНДРАН Директор-исполнитель Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

Председателю Комиссии ревизоров Организация Объединенных Наций Нью-Йорк

Cap,

Имею честь препроводить Вам финансовые ведомости Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов за двухгодичный период, закончившийся 3I декабря I98I года, которые были представлены Директором-исполнителем. Эти ведомости проверены, и к ним прилагается заключение Комиссии ревизоров.

В дополнение к вышеизложенному имею честь представить Вам доклад Комиссии об отчетности Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов за двухгодичный период, закон-чившийся 31 декабря 1981 года.

Примите, сар, заверения в моем весьма высоком уважении.

Х. ВРЕБОС
Старший председатель Палаты
по проверке отчетности
Бельгии
и Председатель Комиссии
ревизоров Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций г. Нью-Йорк, штат Нью-Йорк

I. ФИНАНСОВЫЙ ДОКЛАД ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ ЗІ ДЕКАБРЯ 1981 ГОЛА

- 1. По рекомендации Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) Генеральная Ассамблея приняла 16 декабря 1974 года резолюцию 3327 (ХХІХ) о создании Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов (ФХНП) с I января 1975 года и возложила на Директора-исполнителя ЮНЕП ответственность за управление Фондом. В документе ST/SGB/168 Генеральный секретарь сообщил о создании I2 октября 1978 года Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) (ЦНП) и о передаче ответственности за управление Фондом, ранее возложенной на ЮНЕП, Центру Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат).
- 2. Директор-исполнитель ЦНП отвечает за управление ФХНП и соответственно представляет финансовый доклад и отчетность Фонда за двухгодичный период 1980-1981 годов, закончившийся 31 декабря 1981 года.

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета

- 3. Фонд следовал следующим принципам бухгалтерского учета:
- а) счета ведутся в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций и специальным приложением для Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов ST/SGB/UNHHSF Financiai Rules/3 (1978).
- b) Активы, обязательства, поступления и расходы учитываются по мере начисления.
- с) Финансовым периодом ФХНП является двухгодичный период, состоящий из двух последовательных календарных годов. В соответствии с новыми директивами Финансового управления финансовые данные ФХНП за двухгодичный период рассматриваются в целом, а не по годам.
- Счета представляются в долларах США. Операции в иной валюте, чем доллары США, регистрируются на основе действующего обменного курса Организации Объединенных Наций на момент совершения операции.
- е) Объявленные взносы. Объявленные взносы учитываются как поступления на основе письменного обязательства будущего донора о выплате денежного взноса в конкретный срок или сроки. Взносы, полученные за будущие годы, учитываются как отсроченные поступления.

- f) Отсроченные расходы.
- і) Отсроченные расходы включают статьи расходов, которые не могут быть должным образом финансированы в текущем финансовом периоде и которые будут покрываться как расходы в последующем финансовом периоде.
- отсроченных расходах указывается лишь та доля аванса из субсидии на образование, которая относится к учебному году, заканчивающемуся на дату закрытия финансовой ведомости. Полный объем аванса сохраняется в счетах к получению с членов персонала до тех пор, пока член персонала не представит необходимых данных, подтверждающих право на получение субсидии на образование, после чего из бюджетного счета отчисляется сумма и выплачивается аванс.

Финансовое положение и результаты деятельности

- 4. Финансовое положение и результаты деятельности ФХНП за двухгодичный период I980-I98I годов, закончившийся 3I декабря I98I года, показаны в прилагаемых ведомостях и могут быть резюмированы следующим образом:
- а) Превышение поступлений над расходами (чистые поступления) за двухгодичный период 1980-1981 годов составляло 3 682 242 долл. США (см. ведомость III). Кроме того, сбережения от погашения обязательств за предыдущие годы в сумме 78 197 долл. США были реализованы по состоянию на 31 декабря 1981 года;
- b) Фонд обладал свободным от обязательств остатком средств в 6 5II 192 долл. США, из которого могут финансироваться действующие и булущие обязательства (см. ведомость 1У).
- 5. Поступления в размере 7 467 529 долл. США включают в себя взносы в ФХНП, регистрируемые по мере получения официальных писем, подтверждающих принятие обязательств.
- 6. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций является хранителем средств ФХНП. В течение двухгодичного периода I980-I981 годов были зарегистрированы принятые правительствами обязательства на общую сумму 6 I26 559 долл. США и было собрано по таким обязательствам 5 843 054 долл. США, из которых 340 535 долл. США за предыдущие и 75 ССС долл. США в счет будущих лет. Объявленные взносы на сумму 674 704 долл. США оставались невыплачеными по состоянию на 3I декабря I98I года. З 3I5 980 долл. США должны быть выплачены по обязательствам в течение будущих лет.

- 7. Расходы за двухгодичный период составили 3 785 ОІ5 долл. США и приводятся в разбивке по статьям расходов в ведомостяк І и ІІ. Из этой суммы І 937 204 долл. США приходится на расходы на программу и оперативное обслуживание программы (ведомость І) и І 847 ВІІ долл. США на деятельность по проектам (ведомость ІІ).
- 8. Расходы на программу и оперативное обслуживание программ производились за счет выделенных средств в сумме 2 470 400 долл. США, утвержденных для этой цели Комиссией по населенным пунктам на ее третьей сессии, состоявшейся в Мехико в 1980 году. При анализе по программам эти выделенные средства и соответствующие расходы выглядят следующим образом:

Программа	Общие расходы
<u> 1981 год</u> <u>1979 год</u> (в долл. США)
Исполнительное руководство и управление	194 726 426 986
Программы по населенным пунктам	I 527 547 860 753
Административное и общее обслуживание	214 931 435 580
Итого	I 937 204 I 723 3I9

- 9. Расходы по проектам производились за счет выделенных средств, утвержденных Директором-исполнителем и, как указано в пункте 7, составили I 847 8II долл. США за двухгодичный период.
- IO. Разбивка общей суммы расходов за двухгодичный период выглядит следующим образом:

<u> 1981 год</u> (в	<u>1979 год</u> долл. США)
Расходы на программу и оперативное обслуживание программы	I 937 204	I 723 3I9
Расходы по проектам	I 847 8II	1625) العلمية العربية
Итого	3 785 015	I 723 3I9

II. ДОКЛАД КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

Введение

- 1. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи Комиссия ревизоров проверила отчетность Ψ онда Организации Объединенных Наций для хабитата и населенных пунктов (Ψ XHII) за двухгодичный период, закончившийся ЗІ декабря I98I года.
- 2. Проверка проводилась в соответствии со статьей XII Финансовых положений Организации Объединенных Наций и приложения к ним, а также на основании общих методов ревизии, принятых Группой внешних контролеров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. Проверка проводилась в штаб-квартире в Найроби.
- З. В течение двухгодичного периода Комиссия ревизоров продолжала свою практику представления докладов о результатах конкретных ревизий и направления администрации заключений, в которых подробно излагаются замечания ревизоров. Эта практика помогала нам постоянно поддерживать диалог с администрацией; она соответствует используемому Комиссией подходу, предусматривающему проведение систематизированной ревизии во всех организациях системы Организации Объединенных Наций, работу которых Комиссия должна ревизовать.
- 4. Ниже рассматриваются наиболее важные вопросы, выявленные нашей ревизией в течение двухгодичного периода. Мы обсудили эти вопросы с администрацией, которая, как нам представляется, отреагировала правильно.

Электронная обработка данных

- 5. В ходе проведенного нами обзора электронной обработки данных были обнаружены некоторые недостатки, которые главным образом связаны с системой контроля обработки данных, в связи с чем мы рекомендовали, чтобы администрация приняла меры для усиления процедур контроля.
- 6. Администрация объяснила наличие этих недостатков неполной укомплектованностью подразделения электронной обработки данных, которому не хватает программистов по документации, а также сообщила, что попутное обучение персонала находится на начальном этапе. Тем не менее будут предприняты шаги для улучшения существующих систем. и введения новых, с тем чтобы усилить систему контроля обработки данных.

Расходуемые и нерасходуемые материалы

7. В ходе проведенного нами обзора инвентарной системы было обнаружено, что материальный контроль как расходуемых, так и нерасходуемых материалов осуществлялся тем же лицом, которое готовило доклады о получении и инспекции. Кроме того, формы с запросами на поставку не

нумеровались и не контролировались, а многие утвержденные запросы никогда не поступали со склада. Отсутствовала какая-либо документация о том, что материальная инвентаризация поставок и оборудования производились в 1980 году. Кроме того, выдача расходуемых материалов и расписки надлежащим образом не оформлялись в карточках учета запасов. С другой стороны, ряд выдававшихся расходуемых материалов суммировался и учитывался в целом.

8. По нашей рекомендации администрация постановила предпринять шаги для улучшения инвентарной системы.

Комментарии относительно вопросов, рассматривавшихся в докладе о двухгодичном периоде 19/8-19/9 годов

9. Мы приняли к сведению, что администрация либо дала удовлетворительное объяснение, либо приняла соответствующие меры в рамках вопросов, поднятых в докладе о двухгодичном периоде 1978—1979 годов 1/.

Выражение признательности

10. Комиссия ревизоров выражает свою признательность за сотрудничество и помощь Директору-исполнителю, находящимся в его ведении цолжностным лицам и сотрудникам.

Х. ВРЕБОС Старший Председатель Палаты по проверке отчетности Бельгии

Осман Гани ХАН Контролер и Генеральный ревизор Бангладеш

Дж.Б.Х. КОЛЕМАН Генеральный ревизор Ганы

I/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, Триццать пятая сессия, Дополнение No 5H (A/35/5/Add.8), раздел II.

III. ЗАКЛЮЧЕНИЕ РЕВИЗОРОВ

Мы проверили нижеспедующие прилагаемые (должным образом удостоверенные) финансовые ведомости I-IV и соответствующие таблицы Фонда Организации Объединенных Наций для хабитата и населенных пунктов за двухгодичный период 1980-1981 годов, закончившийся 31 декабря 1981 года. Наша проверка включала общий обзор процедур отчетности и такую проверку отчетных документов и вспомогательных данных к ним, которую мы считали необходимой в этих обстоятельствах. В результате нашей проверки мы пришли к заключению, что финансовые ведомости правильно отражают зарегистрированные финансовые операции за двухгодичный период, которые осуществлялись в соответствии с Финансовыми положениями и юридическим основанием, и достоверно отражают финансовое положение на 31 декабря 1981 года.

Х. ВРЕЕОС Старший Председатель Палаты по проверке отчетности Бельгии

Осман Гани ХАН Контролер и Генеральный ревизор Бангладеш

> Дж.Б.Х. КОЛЕМАН Генеральный ревизор Ганы

Июнь 1982 года

IV. ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ ЗІ ДЕКАБРЯ 1981 ГОДА

ФОНЦ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

СВОЛКА АССИГНОВАНИЙ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ ПО СОСТСЯНИЮ НА ЗІ ДЕКАБРЯ 1981 ГОДА

PACKOJIM HA IIPOTPANNO N OTEPATUBICE OBCJIVNOBAHNE IIPOTPANNE (B HOLL)

Расходи
Lene packodos Oknadu:	<u>вения</u>	Виплати	Непогашенные обязательства	HTOFO	Нераспределений остаток
ETSTENS JONKHOCTE	I 38I 500	818 585	2 232	820 817	560 683
рременкая персонял для осслуки- ванняя заселения	•	3 60I	ı	3 60I	(3 601)
реженням персовал категории общего обслуживания Консультанти	20 000 20 000	186 651 4 446	34 415 3 808	22I 066 8 254	(217 066) II 746
Сверхурочние расоты и напоавки за ночную работу Специальная группа экспертов	000 E	1 103	11 68 0	I 103 II 680	I 897 (II 680)
Обучение языку	- 22	1 8	1 0 00	370 860
Служебные командировки	146 300	121 352	144 899	IO+ I
Обслуживание по контрактам	30 000	45 645	12 126	57 771	(27 771)
Общие оперативние расходы	186 100	141 992	28 529	170 521	15 579
Поставки и материали	2I 000	4I 4I4	8 673	20 087	(59 087)
Приобретение мебели и оборудования	15 000	18 573	3 577	22 150	(7 150)
Итого	2 470 400	1 785 767	151 437	I 937 204	533 196

BEPHO

А. Х. ЗАКИ Заведующий административным отделом

Найроби, ЗІ марта 1982 года

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТ И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ СВОДКА АССИГНОВАНИЙ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1981 ГОДА

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОЕКТАМ (в долл. США)

Hepacipe- nenethbu	357 668	32 727	II3 350	(H 06I)	I33 86I	363 884	99 240	1 063 969
MTOLO	776 343	35 72I	II2 770	405 200	606 60I	338 23I	69 637	I 847 8II
Henorameh- Hue oбяза- тельства	14I 590	2I 560	690 6I	71 220	36 II4	I93 643	516 102
Выплаты	634 753	I4 I6I	102 E6	333 980	73 795	144 588	36 731	1 331 709
Ассигнования	I 134 OII	68 448	226 120	40I I39	243 770	702 II5	136 177	2 911 780
Hent packonob	Эксперты	Другой персонал по проектам	Командировки	Обучение	Оборудование	Субподряды	Прочее	MTOLO

BEPHO

А. Х. ЗАКИ Заведующий административным отделом Найроби, 31 марта 1982 года

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

ВЕДОМОСТЬ ПОСТУПЛЕНИЙ И РАСХОДОВ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1980—1981 ГОДОВ, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ ЗІ ДЕКАБРЯ 1981 ГОДА

(в долл. США)

Поступления	1981 год	<u> 1979 год а</u> /
Ассигнования из Фонда ЮНЕП	-	700 000 <u>b</u> /
Взносы правительств и другие источники	6 I26 559	I 799 628
Поступления от инвестиций	I 220 II0	225 553
Возмещение расходов за пре- дыдущий год	II9	134
Поступления от показа фильмов, телевидения и т.д.	I4 249	-
Прочие поступления	I06 492
Расходы	7 467 529	2 725 315
Расходы и непогашенные обяза- тельства (Ведомость I и II)	3 785 015	I 723 3I9
Потери на обмене	272	2 130
Итого расходов	<u>3 785 287</u>	<u>I 725 449</u>
Превышение поступлений над рас- ходами	3 682 242	999 866

а/ Сравнительные данные, обработанные в соответствии с действующими требованиями представления ведомостей.

BEPHO A.X. 3AKM

Заведующий административным отделом Найроби, 3I марта 1982 года

b/ Ассигнования из Фонда ЮНЕП только за I978 год.

Ведомость IV

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

ВЕДОМОСТЬ АКТИВОВ И ПАССИВОВ ЗА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ, ЗАКОНЧИВШИХСЯ ЗІ ДЕКАБРЯ 1981 ГОДА

(в долл. США)

Активы	1981 год	1979 год а/
Наличность в банках, на руках и в переводе Инвестиции (Таблица 3.1) Объявленные взносы к получению от прави-	547 837 5 878 570	2 084 415
тельств (Таблица 1.1) Аванс вспомогательным организациям Счета к получению	4 065 683 50 226 22 028	2 032 466 - 700
Долгосрочный заем начального капитала Проценты к получению	183 333 413 658	100 000 38 603
К получению из, других целевых фондов Отсроченные расходы К получению от ЮНЕП	32 299	22 284 I I27 330 763
Итого активов	II 193 634	4 6IO 358
Пассивы
Счета к оплате Непогашенные обязательства (Ведомости I и II) Отсроченные взносы (Ведомость 1.1) К выплате в Общий фонд Организации Объеди-	133 764 667 539 3 390 980	I36 77I I 722 832
ненных Наций Межфондовые выплаты	176 542 313 617
Итого пассивов	4 682 442	<u>I 859 603</u>
Остаток нераспределенных средств
Остаток в наличии на І января 1980 года	2 750 753	I 670 695
<u>Плюс</u> : Превышение поступлений над расходами (Ведомость III)	3 682 242	999 866
Экономия от погашения прошлогодних непога- шенных обязательств	<u>78 I97</u>	80 194
Остаток в наличии на 3I декабря I98I года	6 511 192	2 750 755
Итого пассивов и остатка нераспределенных средств	II 193 634	4 610 358

<u>а</u>/ Сравнительные данные, обработанные в соответствии с действующими требованиями представления ведомостей.

BEPHO

A. X. ЗАКИ Заведующий административным отделом

Найроби, ЗІ марта 1982 года

Таблица 1.1.

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

ПОЛОЖЕНИЕ С НЕОПЛАЧЕННЫМИ ВЗНОСАМИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1981 ГОДА

(в долл. США)

Страны	Неоплаченные взносы по состоянию на I января 1980 года	Объявленные ваносы на Т980-1981 годы и коррективы	Объявленные взносы не будущие годы	Средства и коррективы, полученные в 1980-1981 годах	Неоплаченные обязательства за теку- щий и пред- ществующие годы по со- стоянию I декабря 1981 года	Неоплаченные обязательст- ва за буду- щие годы по состоянию на I декабря 1981 года
Алжир	<u>-</u>	10 000 10 000	8 500 10 000	16 000 15 000	(5 000) <u>a</u> /	8 500 5 000
Бангладеш	_	2 005	2 005	-
Барбадос	_	238 817	_	4 317	234 500	-
Бельгия Бенин	_	2 000	_	-	2 000	-
I 000	I 013	500	I 00I	I OI2	500
Бутан	I 000	_	I 000	· -
Боливия	1 000	2 736	2 286	<u>-</u>	2 736	2 286
Ботсвана	_	803 887 b	,	803 887 ኒ/	-
Канада Чили	_	6 500	_	6 500	-	-
чили Колумбия	5 000	19 767	12 000	20 000	4 767	I2 000
Кипр	<i>-</i>	842	-	567	4 767 275	-
Демократический	•
Йемен	575	575	-	_	I 150
Пания	46 45Í	I 989 800 c/	46 45I <u>c</u> /	/ -	I 989 800 c/
Египет	35 7I4	IO7 I42	7I 429 T	7I 427
Финляндия	-	15Ò 246	II2 360	I5O 246	-	112 360
Франция	-	· ·	79 646	_	79 646
Габон	2 273	•••	-	-	2 273	-
Германии, Федератив	ная	F.C.F. F.L.D.
Республика	.	565 547	565 547	-	-
Греция	7 000	14 000	-	2I 000	-	500
Гаити	-	500	500	500 197 232	2 768	100 000
Индия	-	200 000 20 000	100 000 10 000	20 000	2 700 -	IO 000
Индонезия	20 000	20 000	10 000	20 000	20 000	-
Иран Ирак	20 000	20 037	10 169	20 037	IO 169
ирак Италия	-	253 680	254 237	253 680	_	254 237
лалил Ямайка	_	20 000	20 000	•
Кения	-	122 093	32 I43	IO8 628	I3 465	32 I43
Кувейт	-	30 000	-	-	30 000
Лесото	18 000	3 000	-	18 000	3 000
Либерия	-	500	-	500	-	-
Ливийская Арабская	05.000
Джамахирия	- 400	25 000	-	25 000	E TCC	-
Мадагаскар	I 420	3 746	± 000	2 000	5 166	T 000
Малави	-	2 090	I 000	2 090 I 000	-	I 000
Маврикий	2 007	I 000 794 I42	238 095 d/	616 886	I80 227	238 095 a/
Нидерланды	2 971	I 000	290 099 97	I 000	100 227	200 097 47
Нигер	_	50 47I	_	50 47I	_	_
Нигерия	-	19 483	II7 647	I9 483	_	II7 647
Норвегия Оман	_	* / ****	10 000	±, ,0,	_	10 000
Пакистан	_	I5 069	5 000	I5 069	_	5 000
Панама	_	I 000	-	-/ -	I 000	-
Папуа Новая Гвинея	6 000	6 000	6 000	12 000	6 000
Филиппины	250 000	500 000	-	750 000	-	. -
Катар	-	15 000	30 000	15 000	-	30 000
Корейская Республи	ка 🗕	4ó 000	20 000	20 000	20 000	20 000
Саудовская Аравия	-	50 000	-	50 000	-	-

Таблица 1.1. (продолжение)

Страны	Неоплаченные взносы по состоянию на I января 1980 года	Объявленные ваносы на 1980-1981 годы и коррективы	Объявленные ваносы на будущие годы	Средства и коррективы, полученые в 1980-1981 годах	Неоплаченные обязательства за теку- мий и пред- шествующие годы по со- стоянии на Т декабря ТОВТ года	Неоплаченные обязательст- ва за буду- щие годы по состоянию на І декабря 1981 года
Сенегал	<u></u>	2 158	_	_	2 158	_
Сомали	_	I 605	_	I 605	-
Шри Ланка	-	2 000	24 000	_	2 000	24 000
Свазиленд	-	3 000	I 069	_	3 000	I 069
Швеция	-	724 084	212 389	724 084	-	212 389
Тринидад и Тобаго	-	I 000	I 005	I 000	-	I 005
Тунис	25 246	56 8I8	24 000	68 284	13 780	24 000
Турция	-	64 000	_	-	64 000	-
Объединенные
Арабские Эмираты	-	I 000 000	-	I 000 000	-	-
Объединенная
Республика	7 555	7 574	7 555	2 576
Камерун	_	3 555	3 53 4	3 555	-	3 534
Объединенная Республика
Танзания	2 000	2 000	2 000	2 000
Венесуэла	_	70 000	70 000	140 000	(70 000) <u>a</u> /	2 000
Мемен	I 000	70 000	70 000	140 000	I 000	-
Заир	32 000	_	_	_	32 000	_
<u>-</u>	72 000
3 91 199	6 126 559	3 390 980	5 843 054	674 704	3 315 980

а/ Средства за 1980-1981 годы по сравнению с обязательствами на 1982 год.

$[\]underline{\mathbf{b}}$ Включают перевод 600 000 долл. США в неиспользующийся, но созданный фонд Аудиовизуального Хабитата.

с/ В 1981 году было получено І 989 800 долл. США от правительства Дании на расходы по конкратным проектам Фонда, что является обязательствами на будушие годы, из которых 46 451 долл. США предоставила Датская организация по международному развитию.

$[\]underline{\mathbf{d}}$ Включают дополнительные объявленные взносы в сумме 196 900 долл. США от правительства Ницерландов на расходы по конкретным проектам Φ онда.

Таблица 2.1

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

Расходы по проектам по странам и регионам за двухгодичный период 1980-1981 годов, закончившийся 31 декабря 1981 года (в долл. США)

Страны, в которых осущест- ляются проекты	Итого	расходов
Алжир	52	878
Бахрейн	60	853
Барбадос	85	078
Бурунди	23
Бутан	39	079
Колумбия	49	219
Кипр	26	928
Доминиканская Республика	59	737
Гана	78	I27
Гайана	30	040
Гондурас	2	211
Венгрия	2	33I
индия	21	539
Ямайка	25	469
Кения	73	882
Лесото	44	372
Мексика	8	664
Никарагуа	45	537
Оман	9	712
Сенегал	30	730
Сейшельские Острова	32	335
Сомали	17	OII
Судан	3	27I
Свазиленд	9	389

Таблица 2.1 (продолжение)

Страны, в которых осуще ляются проекты	CT-	Итого расходов
Сирийская Арабская Респ	ублика	2 234
Уганда	40 892
Верхняя Вольта	,	3I 878
Объединенная Республика	Танзания	68 0 4I
Вьетнам	5 436
Замбия	I5 8 0 I
Эимбабве	93 857
Итого	I 0 66 549
Региональные проекты
Африка	244 7I5
RNEA	26 762
Латинская Америка	97 232
Другие проекты	412 553
Итого	368 709
Всего расходов по проектам	I 847 8II
TOTAL TO BE SEEN AND THE WAS A SECOND OF THE PARTY OF THE

Таблица 3.1

ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ХАБИТАТА И НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

Капиталовложения, управление которыми осуществляется Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций по состоянию на 31 декабря 1981 года (в долл. США)

Сумма
Компания "J.H. Shroeder through Morgan Guaranty Trust Company" 18 5/8 процента 3 февраля 1982 года	I 8I8 570
Компания "Manufacturers Hanover Trust Co." 17 $\frac{I}{2}$ процента 8 января 1982 года	2 000 000
Компания "Morgan Guaranty Trust Company" 12	I 760 000
Банк "Мицубиси" 18,875 процента срочный депозит 10 февраля 1982 года	300 000
Mroro	5 878 570 <u>a</u> /

а/ Поступления от инвестиций приводятся в ведомости III.

كيفية العمول على منشودات الامم المتحدة

يمكن العمول على منشورات الام المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع انحاء العالم · امتعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب الى : الامم المتحدة ءقسم البيع في نيويورك او في جنيف ·

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les libraires et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИИ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

Litho in United Nations, New York

00450

12695 August 1982-325